



# Defesa de Espinho

Série V Ano XIX

N.º 973

DOMINGO

19

Novembro de 1950

(Avençado)

Visado pela C. de Censura

Número avulso: 1\$00

Semanário Regional - Nacionalista

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO: RUA 19 N.º 62 - ESPINHO  
TELEFONES - 51 (Cham.) e 387 (Residência do Director)

PELA PATRIA

Director, Editor e Proprietário  
**BENJAMIM DA COSTA DIAS**

ADMINISTRADOR M. BRAGA DIAS

Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE - R. 14 - ESPINHO (Telef. 387)

POR ESPINHO

## NOVAS DIRECTRIZES

O sr. Ministro das Finanças já enviou à Assembleia Nacional, para que esta o discuta dentro do prazo regulamentar, o projecto da Lei de Meios para o ano de 1951.

Os jornais já disseram aos nossos leitores que se trata de um documento da maior importância, elaborado este ano dentro de uma mecânica nova. Efectivamente a referida Lei perdeu o seu habitual laconismo para se converter num programa de grandes e salutares reformas, todas elas — incontestavelmente — do maior e mais vivo interesse para o desenvolvimento da Nação.

O Ministério das Finanças volta a converter-se em verdadeiro fiador de todas as despesas públicas, pois que toda a execução orçamental fica dependente da aprovação do titular daquela Pasta.

Portanto, é-lhe conferida competência para diminuir as dotações, quando assim o seja necessário, e para intervir na administração dos serviços autónomos.

A parte mais importante, ainda assim, do projecto em referência é a que diz respeito à reforma de toda a legislação sobre impostos e contribuições e à sua inclusão num diploma único. O sistema de cobrança será igualmente remodelado de forma a fazer-se por processo mais económico, mais pratico e menos incómodo. As contribuições serão incluídas num único conhecimento e poderão ser pagas em diversas prestações.

Far-se-á a revisão dos prédios arrendados para serviços do Estado e os automóveis das entidades oficiais serão objecto de providências adequadas.

Diz o mesmo diploma que o Governo prometerá com urgência a reforma dos serviços públicos de forma a obter um melhor aproveitamento e um maior rendimento de trabalho. Paralelamente promoverá a remodelação dos quadros do funcionalismo.

E' desde já proibido a todos os ministérios o preenchimento das vagas existentes ou futuras até à remodelação que se vai estudar e fazer. A medida terá em vista a simplificação de serviços, a economia de tempo e de dinheiro e o ajustamento dos serviços oficiais às conveniências das mais modernas organizações de trabalho.

Os investimentos do Estado serão regulados conforme a importância e a utilidade das obras. Dar-se-á preferência às de fomento e dentro destas às de electrificação. Não se parará no ritmo encetado, mas o Ministério das Finanças condicionará devidamente os subsídios ou as verbas a atribuir.

Como se vê estamos em face de um diploma que anuncia uma revolução que há muito se desejava. Pode dizer-se altivamente que o País ambiciona do fundo da sua alma as simplificações anunciadas, muito especialmente as que dizem respeito às suas relações com a Fazenda Nacional.

O projecto da Lei de Meios encheu de alegria, por isso, o povo português que faz sinceros votos para que não demorem, agora, as reformas prometidas.

Sampaio e Melo

## Plano de Actividade da Câmara M. de Espinho

### PARA 1951

(Continuação do número anterior)

**Obras:** — Mantem-se o ritmo de execução de obras, embora que com uma pequena atenuação resultante da retracção verificada na concessão de participações pelo Estado.

Entre as obras de que se pediu o auxílio governamental e que já foi concedido e se encontram em execução, figuram:

- a) — Arranjo da Rua 8: (Caldas Avenida) — Concluiu-se a 1.ª fase desta obra, com a construção duma engraxadaria, 3 pavilhões de café e uma cabine de banho, na Avenida 8, iniciando-se em 1950 e em decurso a 2.ª fase que se deve completar no princípio do próximo ano.
- b) — Construção da Avenida de acesso ao Bairro Piscatório: —

Esta obra que foi executada por determinação expressa de Sua Ex.ª o Senhor Ministro das Obras Públicas, encontra-se bastante adiantada, devendo também completar-se no próximo ano.

Entre as obras para as quais se pediu participação e que ainda não foi concedida, temos:

- a) — Construção de um balneário na Vila;
- b) — Construção de um fontanário e lavadouro, no lugar da Quinta, da freguesia de Ante;
- c) — Arranjo urbanístico em volta dos Paços do Concelho;
- d) — Construção de uma Central Leiteira;
- e) — Construção do caminho entre a E. N. 109 e a E. N. 109-4, passando pelos lugares do Loureiro e da Fonte da Rata;

(Continua na 3.ª página)

## CÂMARA MUNICIPAL DE ESPINHO

### Reunião Ordinária de 3 de Novembro de 1950

No dia 3 do corrente reuniu, em sessão ordinária, a Câmara Municipal, que foi presidida pelo Vice-Presidente sr. Dr. Joaquim de Amorim Ferreira Cadilha, no impedimento do Senhor Presidente, tendo comparecido os Vereadores srs. Alberto Bastos Maia e José Alves Vieira.

Do Expediente constou o seguinte: Diversas circulares do Governo Civil de Aveiro e bem assim os officios e comunicações que abaixo se mencionam.

**Exposição de José dos Reis sobre deficiência de saneamento do prédio onde vive:** Acerca deste assunto foi lido um officio do engenheiro-chefe da Repartição Técnica da Câmara, informando que, para a execução das obras requeridas é necessária uma verba de 2.500 escudos. A Câmara, em face daquela informação e porque existem para a execução desses trabalhos orçados apenas 1.000 escudos para o ano corrente, deliberou que o assunto ficasse para ser resolvido no próximo ano.

**Officio do Notário do Concelho, no qual pede para ser informado sobre as formalidades a cumprir para a transferência do Cartório Notarial, tendo a Câmara deliberado ficar o assunto para estudo.**

**Officio do Engenheiro-Chefe da Repartição Técnica, no qual se afirma terem aparecido três propostas para o fornecimento de portas para o canal municipal, a saber: de Sebastião Tibúrcio da Silva, no valor de 2.240\$00; da Empresa de Construção Civil de Espinho, L.da, no valor de**

**2.275\$00; e de Manuel Alves de Araújo (Viseu), no valor de 2.590\$00, havendo sido adjudicado o fornecimento ao primeiro.**

**Officio do mesmo Engenheiro-Chefe, no qual propõe um escalonamento dos dias de descanso para o pessoal de limpeza, tendo sido aprovado pela Câmara.**

**Presente novamente um officio da Junta de freguesia de Silvalde, para o que foi solicitado e ouvido o parecer do Advogado da Câmara, à-cerca do arrendamento da casa onde está instalada a escola parochial daquela freguesia. A Câmara deliberou que tal assunto ficasse ainda para estudo.**

**Officio do Chefe da Secção de Finanças do Concelho a informar do mobiliário de que carecia a Secção e a solicitar para o efeito a deslocação ali do Chefe da Repartição Técnica, o que foi feito, tendo-se constatado qual o mobiliário que está a fazer falta; a Câmara deliberou que o assunto ficasse para estudo.**

**Officio da Secção de Finanças citando a Câmara a pagar a Fazenda Pública uma contribuição devida por Celestino Dias Câmara, tendo a Câmara deliberado embargar a execução.**

**Regulamento dos Prémios Escolares, elaborado pela Comissão nomeada para esse fim, na última sessão:**

Foi presente um Regulamento de Prémios Escolares, elaborado pela Comissão nomeada na última sessão, no qual se visa o desenvolvimento do ensino médio, estimular os alunos que o frequentam e auxiliar os alunos pobres com qualidades de trabalho.

(Continua na 2.ª página)

## O ESPECTÁCULO DE HOMENAGEM

### ao maestro Fausto Neves

sugerido por este jornal, foi marcado para 9 de Dezembro, no Teatro S. Pedro

Numa festa do «Orfeão de Espinho» realizada no teatro desta Vila, o sr. Joaquim Moreira da Costa Júnior aventou a ideia de uma homenagem oficial ao maestro Fausto Neves, como reconhecimento dos seus serviços a Espinho.

Mais tarde, o nosso jornal alvitrou a organização de um espectáculo público em homenagem ao mesmo distinto musicista, com um carácter nitidamente artístico e cuja parte musical fosse preenchida exclusivamente por obras do maestro, sem excluir a possível colaboração dos seus antigos colaboradores de vários géneros.

Este alvitro foi acolhido com a maior simpatia pelos amigos de Fausto Neves, encontrando grande entusiasmo no seio do «Orfeão de Espinho» a que Fausto Neves vem dedicando, ultimamente, o melhor da sua actividade e do seu carinho de artista.

Aproveitando o nosso alvitro, o «Orfeão» resolveu chamar a si a organização desse espectáculo, que foi marcado para o dia 9 de Dezembro próximo, e cujo programa deve constituir um notável acontecimento artístico e cultural da nossa terra.

Na primeira parte haverá uma audição de música coral-sinfónica da autoria do homenageado por uma grande Orquestra, de colaboração com a massa coral do Orfeão de Espinho, e sob a sua regência.

A 2.ª parte é preenchida com a representação pelo «Grupo Cénico» do Orfeão de Espinho duma engraçadíssima peça teatral, escrita expressamente pelo insperado poeta espinhense Carlos de Moraes para esta Festa.

Fechará o espectáculo um sensacional *Acto Variado*, com a colaboração do Rancho Juvenil de Espinho, do «Grupo de Variedades» do Orfeão de Espinho no qual tomam parte todos os seus elementos, e ainda Maria Joana Ferreira Alves, Maria Filomena Cunha, poetas espinhenses, antigos amadores teatraes, conhecidos artistas musicais da nossa terra, etc. etc. etc.

Em fim, um espectáculo memorável em perspectiva, para o qual se aceitam desde já marcações de lugares.

## Crónica Lisboeta

«NEM só de pão vive o homem», e é verdade. Há em Lisboa consoladoramente, uns milhares de pessoas que, passando por cima dos assuntos da bola e dos fados tristes da D. Amália, precisam, para serem felizes, de alimento espiritual, tanto ou mais do que da alimentação do corpo.

Neste Outono suave que tem decorrido, que aliás é sempre a estação do ano mais bela e de melhor luz e clima em Lisboa, começam a aparecer, como de costume, diversas manifestações artísticas para satisfação dos fideis a que me refiro.

Há já concertos musicais pelas nossas orquestras e por núcleos estrangeiros que aqui acorrem, sempre por esta altura. mormente agora que a crise fez afastar a onda de materialismo que nos assobrevava. Recomeçam também no Tivoli as exhibições de filmes excepcionais, das melhores produções mundiais, comentados por escritores de primeiro plano, e a companhia Rey Colaço prepara-se para nos dar um pouco do bom teatro que ainda resta.

Mas o fulcro da atenção da parte intelectual da população, tem sido a Exposição de pintura comemorativa de Silva Porto. Cento e tantos quadros do grande mestre renovador da nossa arte pictórica têm estado expostos no Palácio das Belas Artes, na Rua Barata S lgueiro, conjuntamente com enorme documentação de desenhos e outros documentos que nos permitem reconstituir a vida do grande artista e por onde vemos também que já desde os sete anos de idade o seu génio de pintor começava a florir.

Numa destas noites, realizou-se no grande salão da Exposição, que é um dos maiores desta cidade, a conferência do Dr. Egas Moniz sobre Silva Porto, e a que tive o prazer de assistir. A ampla sala estava à cubra dum público ávido de ouvir o eminente cientista da Medicina falar dum grande vulto artístico. Foram duas horas de encantamento e em que toda a assistência — os entendidos e os leigos — aprenderam com a lição magistral que a todos deu o Dr. Egas Moniz, durante a sua dissertação sobre a pintura através dos tempos, até se fixar nos luminares franceses do século passado, como Corot e Millet, inspiradores de Silva Porto, que em Paris se demorou, estudando, mais de quatro anos.

O sábio professor fez passar diante a nossa imaginação, em descrição sublime, os mais célebres quadros do Mundo e as obras primas de Silva Porto, com um conhecimento da técnica e da beleza pictórica que fez dizer a um conhecido pintor ali presente que estes artistas tinham a vaidade de considerar o Professor Egas Moniz como colega também.

E passando deste notável acontecimento a outras manifestações de arte que presentemente se estão realizando nesta Capital, desejo referir-me agora à Exposição do Ballet Inglês, que tem levado ao Palácio Foz, sede do Secretariado de Informação, as mesmas pessoas que procuram por toda a parte o sentido espiritual, para satisfação das suas almas. Vale realmente a pena ver esta Exposição e o público tem accorrido, não só para apreciar os cartões, as maquetes e os livros expostos, como as sessões cinematográficas que, em todos os fins de tarde, são oferecidas aos visitantes, sobre temas de ballet, cu seja da dança levada ao seu máximo poder expressivo.

Não desejo terminar esta crónica, sem me referir ainda a outra Exposição artística aberta recentemente à curiosidade do público. Trata-se da exposição dos trabalhos artísticos de Manuel Piló, no largo do Poço Novo, não longe do Chiado, em que nos são mostrados os últimos modelos folclóricos deste conhecido artista lisboeta, ultrapassável no boneco interpretativo dos nossos tipos humanos, quer populares, quer de salão, e enriquecidos ultimamente com novas interpretações do folclore do Brasil e da Argentina, por onde Manuel Piló andou estes últimos cinco anos, trabalhando e estudando na vida e nos costumes desse largo Mundo de Além Mar, de que resultou um aperfeiçoamento da sua arte, que participa da estatutária e da Pintura e sobretudo da síntese da intelectual interpretação das altitudes da pessoa humana em seu viver individual ou de conjunto.

A prova de que o público compreende a arte superior de Piló, é a concorrência que tenho visto à sala em que o artista expõe alguns dos seus melhores modelos — em bronze e em madeira esculpida, em alegres cores, que deixam aos visitantes uma bela disposição.

Muito prazer tive em dar pessoalmente os meus parabens a Manuel Piló pela evolução notável das suas interpretações folclóricas, que vão caminhando num sentido artístico cada vez mais alto.

Enfim, consola ver como Lisboa se move no caminho da arte, e como ocorre aonde ela se manifesta. Estes milhares de lisboetas, natos ou adoptivos, que assistem com a sua presença aos artistas, dando-lhes, portanto, ânimo para prosseguirem, marcam também a posição da Capital no domínio artístico, como equilíbrio ao que se passa nas regiões da bola e do fado, e à chocarrice do Parque Mayer.

Lisboa, 12 de Novembro de 1950

António Alves Dias

## Grande Externato para Meninas

Chamamos a atenção dos nossos leitores para o anúncio inserto na 3.ª página

RELÂMPAGOS... Sociais

NUMA local da Defesa sobre o con...

Em ritmo contínuo quer dizer que...

Portugal não está, então, parado...

Além disso que se realizam muitos...

As cristãs que se afastam por tudo...

Mandar não custa, o que custa é...

O saber mandar representa autoridade...

Se não for preciso a um superior...

Mandar sem arrogâncias e obedecer...

Desde que superiores e subordinados...

Claro, o exemplo deve vir de cima...

SENHOR Dúvidas, tenha paciência...

— Trão, trão... mas encerram...

— Sim, quem disser o contrário...

— Mas as verdades são venenos?

— Ora os relâmpagos não são escuros...

— Bem isso a farinha sairá grosseira...

— E o bom pão só com boa farinha...

REGISTO SOCIAL

ANIVERSÁRIOS

FAZEM ANOS: Hoje dia 19, os me...

— em 21 a menina Alzira O. Lopes...

— em 22, as sr.ªs D. Maria da Luz...

— em 23, a sr.ª D. Angelina P. de...

— em 24 a sr.ª Julieta da Silva...

— em 25, as sr.ªs D. Engénia Gomes...

— em 26, as sr.ªs D. Maria da Luz...

— em 27, as sr.ªs D. Maria da Luz...

— em 28, as sr.ªs D. Maria da Luz...

— em 29, as sr.ªs D. Maria da Luz...

— em 30, as sr.ªs D. Maria da Luz...

— em 31, as sr.ªs D. Maria da Luz...

— em 1.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 2.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 3.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 4.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 5.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 6.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 7.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 8.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 9.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 10.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 11.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 12.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

— em 13.º de Dezembro, as sr.ªs D. Maria...

Temas Filosóficos

O CRITICISMO DE KANT

A Crítica da Razão Pura

Para penetrarmos nos domínios do Criticism...

Ora vamos tentar estudar, precisamente, a...

Kant reduz o conhecimento a duas espécies...

Daqui resulta que a experiência basta para...

Daí resulta a necessidade da Crítica da Razão...

Ora, para a formação do conhecimento, há...

1) Estética Transcendental

A primeira grande divisão da Crítica da Razão...

Na pretérita terça-feira, cerca...

Pela Avenida 24, vinha em direcção...

Pela mesma via e na mesma direcção...

O condutor da motocicleta pretendia...

Di queda resultou ficarem os dois...

Conduzidos numa viatura dos Bombeiros...

O corpo do extinto foi no dia imediato...

Resados os responsos, ficou o cadáver...

Lamentamos deveras tão triste ocorrência...

Resados os responsos, ficou o cadáver...

Lamentamos deveras tão triste ocorrência...

Resados os responsos, ficou o cadáver...

Lamentamos deveras tão triste ocorrência...

Resados os responsos, ficou o cadáver...

Lamentamos deveras tão triste ocorrência...

Resados os responsos, ficou o cadáver...

REGISTO SOCIAL

Partidas e chegadas

Tivemos o prazer de cumprimentar no...

Seguiu para o Caramulo para cura...

Na mesma estância também se encontra...

Agradecimento

Maria Marques Laranjeira após a sua...

Por isso, a todas agradeço sinceramente...

A "Noite de S. Martinho"

Decorreu muito concorrido e animado...

Aconteceu imenso o ambiente da Orquestra...

Usaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Usoaram da palavra, nos brindes, os...

Discos Voadores...

Novembro. Temos à porta O Inverninho da praxe...

No entanto a vida não pára — Não pára, não! Continua...

At este Espinho de Inverno, Sem foror nem fingimento...

No aconchego dos Cafés É mais grata a convivência...

At este Espinho de Inverno, Sem foror nem fingimento...

At este Espinho de Inverno, Sem foror nem fingimento...

«O problema da Orientação profissional»

Editado pela Liga Portuguesa de Profilaxia Social...

Estudo perfeito, com dados estatísticos...

«Os cegos como cidadãos e como homens»

Conferência também editada pela Liga Portuguesa de Profilaxia Social...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

«A cegueira não é em si mesma causa de infortúnio»...

Camara M. de Espinho

(Continuação da 1.ª página)

lho, para o que a Câmara estabelece...

— Foi presente também uma autorização...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

— Foi ainda, por proposta do Senhor...

DEUDAS

Mercearia

Precisa-se por trespasso mesmo que...

Falar ao Agente Predi I. Napoleão...

— ESPINHO —

SÓ ATÉ AO FIM DO CORRENTE MÊS

Grande liquidação de toda a existência...

BALANÇAS AVERY A. P. Estado novas, vende Belmiro Calz...

Pela Imprensa

«Boa Nova»

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Com o n.º 822 de 27 de Outubro...

Escola de Condução de Motoristas

em Espinho Para Cavalheiros e Senhoras

dirigida por Edmundo Clemente Ferreira

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Nesta Vila, — Ligeiros — em S. João...

Chegaram as famosas "PFAFF" Maravilhosa Máquina de Costura Alemã

A venda: OUIVESARIA CONFIANÇA — Rua Dezanove

O Desporto em Espinho

Hoquei em Patins

Campeonato Nacional

Académica 0 - Paço d'Arcos 3
Académica 1 - Benfica 4
Académica 1 - Sintra 8

O grupo espinhense deslocou-se a Lisboa, antecipadamente convencido de que não conquistaria lugar de relevo, mas situar-se-ia numa posição muito modesta.

Para o arraigamento de tal ideia pessimista contribuiu imenso a falta do jogador-cérebro da equipa, Abel de Santiago, bem como a comparação do valor global da mesma com as restantes concorrentes.

Só era possível fazer-se alguma coisa, à custa de muito sacrifício, enorme vontade, mas isso não bastava para salvar a equipa, como tal sucedeu neste Torneio. Daí não admirar a sua classificação como lanterna vermelha.

Nas três jornadas levadas a cabo no Pavilhão dos Desportos, em Lisboa, o grupo foi bem vencido pelos outros grupos lisboetas, superiores em técnica e tática.

Alguns jornais da capital chegaram a afirmar que a equipa não tinha tática alguma, possuía técnicas muito deficientes, não jogava bem deixava jogar, etc.

Enfim, fomos um grupo sem uma cabeça a comandar, que jogava ou fazia jogar, graças à sua muita força de vontade, apêgo à luta, etc.

Urge atentar nos novos para que não assistamos a derrocadas maiores. A grande revelação do grupo foi, sem dúvida, o guarda-redes Gato, que entusiasinou o público da capital.

A Académica apresentou nas três noites a seguinte constituição: Gato, Moraes, Alves, Gonçalves, Carvalhas e Clareano (a sexto).

O que há na semana FUTEBOL

Hoje, Domingo - (Campeonato Nacional da 2.ª Divisão): - Espinho - Oliveirense, às 15 horas no Campo da Avenida.

Armazém Antiga Sobiarte aluga-se. Falar na Serração da Ponte de Anta.

Café Nicola O mais saboroso e mais apreciado dos cafés. Em Lisboa - visitem o CAFÉ NICOLA.

Angolina A. Oliveira Rocha Alugua corte «Luc» e confeccção Rua 20 n.º 1205 (em frente à Creche da Foforeira) Toda aberta a inscrição para o novo curso

COMUNICADOS Orquestra Palácio Esclarecimento Este conjunto musical, que da muito conquistou uma posição de destaque no seu género, tem como fundador, organizador e director o violinista Joaquim Teixeira. Esta local vem a propósito de uma festa levada a efeito no passado dia 11 para a qual se fez anunciar uma suposta Orquestra Palácio com um suposto director que não o autentico. Como estes lamentáveis abusos se foram repetindo com arrelvadora insistência, o que não pode ser levado à conta de ignorância, faço o presente esclarecimento no qual ponho a minha natural repulsa pela maneira pouco honrosa como se desrespeitam os direitos adquiridos, Joaquim Teixeira

Correspondências

De Silvalde Outra Vez 9-11-1950

Já aqui nos fizemos eco, da falta de ponderação referente à colocação do suporte de apoio, do lado do sul, das actuais cancelas que, na passagem de nível do Formal, vedam o trânsito.

D-necessário seria voltar ao mesmo assunto se a C. P. fizesse deslocar para outro local, aquele a norte, autentico empedilho para os veículos que transitam pela estrada que dá acesso ao Quartel, Apeadeiro, Campo de Aviação e, consequentemente, a Espinho.

Moveu-nos a esta campanha o constatar-mos, há bem pouco tempo, que quando um regimento da cidade do Porto, composto por certo número de veículos pesados, se dirigia ao Quartel, viu-se, no referido local, em situações embaraçosas para transpor aquele obstáculo provocando enorme aglomeração de veículos e dando origem aos mais variados comentários.

Se não fora os Serviços M. de Electricidade de Espinho remover, para outro local, a coluna de alta-tensão ali erguida, o acesso por aquela estrada seria nulo, dada a insuficiente largura da mesma.

Aos ilustres dirigentes da C. P., crentes de que o assunto será solucionado, para bem de todos, relembramos a necessidade imperiosa da remoção daquele aborrecido empedilho. C.

Câmara Municipal de Espinho AVISO

Nos termos do § 1.º do artigo 28.º do Código Administrativo e para os efeitos consignados no citado artigo 28.º, são convocados todos os Vogais eleitos para o Conselho Municipal que vigorará no quadriénio de 1951 a 1954, para a reunião destinada à constituição do novo Conselho Municipal que se realizará no dia 25 do corrente, pelas 15 horas, no Salão Nobre do

Concelho, só para efeito da verificação dos poderes dos seus Vogais e da eleição dos secretários e da Câmara Municipal.

Espinho e Paços do Concelho, 14 de Novembro de 1950.

O Presidente da Câmara, António Frederico Cerveira Alcoforado (Defesa de Espinho n.º 973 10-11-1950)

Estabelecimentos «Arsol»

Rua 8 n.º 737-Espinho Representantes e revendedores dos Refrigerantes TUPI e das famosas ÁGUAS DE BEM-SAÚDE

Aluga-se Toda a casa e quintal, transacciona-se, na Rua 30 N.º 657 Falar com José Gomez da Silva Mateiro - Rua 14 - Espinho

Aluga-se Garagem particular, perto da Tipografia Espinhense. Dá para recolha de 2 carros. Informa-se na Rua 14 n.º 1014

ADELAIDE RODRIGUES MENDES Parteira Enfermeira Diplomada pela Universidade de Coimbra

Parto, Injeções e Tratamentos Rua 29-n.º 601 ESPINHO

A ENERGIA VAI BAIXAR E pode V. S.ª adquirir um ferro eléctrico de boa qualidade em 12 prestações sem mais de 1000\$, recebendo-a contra a entrega da 1.ª prestação. A Utilitária Rua 23 n.º 252 - ESPINHO

JANTAR DE CONFRATERNIZAÇÃO

em comemoração do 36.º aniversário do Sporting Club de Espinho

No Palácio Hotel de Espinho teve lugar, na passada 5.ª feira, 16 do corrente, o anunciado jantar de confraternização entre os sócios e simpatizantes do Sporting Club de Espinho, comemorativo da passagem do 36.º aniversário da fundação desta prestigiada agremiação.

A festa, que decorreu num ambiente da mais fraterna camaradagem e correcta animação, foi presidida pelo sr. António Frederico Alcoforado, presidente da nossa Câmara, que tinha a ladeá-lo os srs. dr. Joaquim Cadinha, Vice presidente da Câmara, Alberto J. da Costa Couto, presidente da Associação de Futebol de Aveiro, Joaquim Moreira da Costa Júnior, presidente da Direcção dos Bombeiros V. de Espinho e antigo presidente do Sporting; dr. António Nunes das Neves, actual presidente da Direcção desta colectividade, Armando Crespo, administrador-delegado da Sociedade Espinho-Praia, Autenor Costa, da S. C. da Misericórdia e outras individualidades.

Iniciou os brindes o sr. dr. António Neves que, num improviso brilhante, pôs em relevo a obra desenvolvida pelo S. C. E. em prol do desporto, nos seus 36 anos de existência, dizendo que os actuais dirigentes do Clube nada mais faziam do que continuar a obra iniciada pelos seus fundadores, salientando entre eles, a acção de Joaquim Moreira que durante muitos anos presidiu aos seus destinos, com invulgar dedicação.

Afirmou que o Sporting precisa do auxílio de todos os espinhenses de boa vontade. Para o Club poder acompanhar a evolução do desporto e servir de carter de Espinho em qualquer parte que se apresente, não basta o auxílio oficial é necessária a cooperação de todos os sócios e de todos os bairristas. Agradece ao sr. Armando Crespo o valioso auxílio que a Espinho-Praia sempre tem dispensado às iniciativas do Sporting que redundam em propaganda de Espinho, esperando que continue a desempenhá-lo para futuro, como é indispensável.

Drigindo-se ao sr. Presidente da Câmara, diz o sr. dr. António Neves que espera, igualmente da Câmara toda a sua protecção e auxílio para que o Sporting, possa desempenhar-se da sua missão, honrando o desporto e honrando Espinho. Fala a seguir o sr. Joaquim Moreira que agradece as palavras que lhe dirigiu o sr. dr. A. Neves. Fez o que pôde enquanto esteve à frente dos destinos do Sporting, e as alegrias do Club continuam a ser as suas alegrias. Por isso, congratula-se com a conquista do campeonato distrital de futebol e tem palavras do maior apreço para os rapazes do grupo de honra do Sporting, salientando pela sua correcção e espírito desportivo o seu capitão José Vivas, que brevemente se vai despedir do Club e de Espinho, devido às exigências da sua vida. Termina indo abraçar Vivas, gesto que toda a assistência coroou com farto aplausos.

Falaram ainda os srs. Alberto Couto, Abade da Anta, Joaquim Pinto Ribeiro, e Jerónimo Reis, este em nome da Ass. Acad. todos enaltecendo a obra desportiva do Sporting. Por fim, usou da palavra o sr. Presidente da Câmara que afirmou a sua satisfação em assistir aquela festa, pois o antigo sócio do Club aniversariante. Aludindo ao apelo do sr. dr. António Neves, diz que nada pode prometer naquela momento por não saber se poderia cumprir; todavia, prometeu estudar, oportunamente, o problema do desporto para o que pediria a presença dos presidentes do Sporting e da Associação Académica.

Enalteceu, também, as qualidades desportivas de José Vivas e exortou os seus colaboradores a seguirem-lhes o exemplo, e a que nunca abandonassem a sua terra para prestarem o seu esforço a club e estranhos, dando assim um exemplo de educação desportiva e de bairrismo. Ao terminar, o sr. Alcoforado foi muito aplaudido.

Durante o discurso do repasto deliciou os convivas que ocupavam por completo a ampla e luxuosa sala do Palácio-Hotel o apereado quinteto Currás, de que faz parte o distinto cantor Xavier Bili, que actua no Casino e foi cedido gentilmente pela Empresa. Foi uma bela festa em que reinou o maior entusiasmo e se fizeram afirmações de consolador espírito desportivo e bairrista, e da qual todos retiraram satisficções. O serviço, suprimidamente dirigido pelo director do Palácio-Hotel, sr. Paredes Alves, a todos mereceu francos elogios.

Plano de actividade da Câmara M. de Espinho para 1951

(Continuação da 1.ª página)

f) - Rectificação e Pavimentação da estrada que liga a estrada do Souto ao apeadeiro de Paramos;

g) - Construção do caminho que liga a freguesia de Guetim (Igreja) com a freguesia de Anta (Esmojães);

h) - Empedramento do caminho que liga a Idanha com a freguesia de Anta;

i) - Construção da estrada de acesso à Igreja de Paramos;

j) - Construção do ramal entre a estrada do Monte-Paramos e o ramal da E. N. 28-2.ª, com ligação à E. n.º 10;

k) - Construção da estrada de ligação entre a Igreja de Silvalde e o Souto de Anta-Caminho n.º 15;

l) - Arranjo do Parque Municipal. Obras para que se val pedr. participação:

a) - Grande arranjo da Sala das Sessões. Obras a realizar em acordo com out os Corpos Administrativos:

a) - Construção da Avenida de ligação pela beira-mar entre Espinho e Granjo;

b) - Construção da estrada de divisão entre a freguesia de Espinho e Anta de uma parte e S. Félix da Marinha da outra, dos concelhos de Espinho e Vila Nova de Gaia e dos distritos de Aveiro e Porto, construção esta que será feita em conjunto com a freguesia de S. Félix da Marinha e a Câmara de Espinho, ou pelas duas Câmaras, de Gaia ou de Espinho, ou Junta de freguesia de S. Félix da Marinha e pelas duas referidas Câmaras.

Obras que merecem referência especial:

a) - Plano de Urbanização: Seguiu já para Lisboa o ante-plano de urbanização de Espinho, aguardando-se o parecer e aprovação das entidades superiores. E' de crer, se não se verificar uma demora grande na sua aprovação, que o plano de urbanização fique concluido no próximo ano.

b) - Serviços Municipalizados: 1.ª - Abastecimento de águas: Tendo-se constatado, nas pesquisas de água, efectuadas na mata de Esmoriz, que a água, como já me referi, tinha uma percentagem de ferro bastante elevada, diligencia-se com probabili-

Comarca da Feira (SECRETARIA JUDICIAL) 2.ª publicação

Éditos de 30 dias

Na comarca da Feira correm éditos de trinta dias citando Manuel Alves da Silva, casado, da Estrada da freguesia de Anta e ausente em parte incerta, para todos os termos da acção de divórcio que com o benefício de assistência judiciária lhe move sua mulher Alzira da Conceição, da rua 20 de Espinho, e para no prazo de vinte dias a contar da última publicação deste anúncio contestar o pedido de mesmo divórcio fundado nos termos dos números 2.º, 5.º e 6.º do art.º 4.º do Decreto de 3 de Novembro de 1910.

Feira, 7 de Novembro de 1950 O Chefe da 2.ª Secção Aquiles José Gonçalves Verifiquei O Juiz de Direito, A. de Lacerda

(Defesa de Espinho n.º 973 10-11-1950)

Circuito de Bicicletas Motorizadas

Regressou de Lisboa o nosso amigo sr. José Carlos Fernandes que, entre outros assuntos ali foi tratar do projectado «Circuito de bicicletas motorizadas» a realizar-se nesta Vila.

O sr. Fernandes comunicou-nos, o que registamos com prazer, que já tem autorização para que o Circuito se realize no dia 3 de Dezembro próximo, com início às 14 horas.

Como nos anos anteriores, não se decurará o serviço de licenciados e dotar-se-á de acordo com as disponibilidades municipais.

9.º - Turismo: - Sem dinheiro não é possível desenvolver a actividade que se impõe nesta instância de turismo.

Com uma receita que não atinge 150 contos anuais, que se pode fazer de vulto?

Como no ano corrente terá de ser por intermédio das receitas do Turismo que se terá de satisfazer os encargos com parte do pessoal da limpeza, exclusivamente empregado na zona de Turismo, e bem assim a parte que lhe compete na obra de «Arranjo da Rua 8» e a «Construção de um balneário», o que fica dentro da zona de Turismo.

Far-se-á a propaganda da estância com cartazes, folhetos, etc., e destiná-las a uma verba para as festas do concelho.

10.º - Limpeza: - Pensa também a Câmara adquirir uma vltura motorizada para a recolha do lixo, a qual virá substituir as insecticidas e antiquadas carroças até agora utilizadas.

Casa Pequena Aluga-se de 4 divisões, e quintal renda barata, Napoleão Silva Rua 8 757-Espinho

Casa Aluga-se Bem situada, no lugar de Siles, com 6 divisões água encanada, luz e quintal. Opímo local para ares. Falar na Rua 16 N.º 1023 - ESPINHO

Compra-se Casa devoluta com 6 a 7 divisões. Carta a Redacção às iniciais F. F

GRANDE EXTERNATO PARA MENINAS

NOSSA SENHORA DA ESPERANÇA

TELEF. 21 - OVAR Parque Almeida Garret - OVAR

Lotação autorizada 250 alunas

Primário - 3.ª e 4.ª classes admissão ao Liceu ao Com. e Indústria

Liceal - 1.º e 2.º ciclos - (1.º ao 5.º ano) Comercial - Ciclo preparatório do Ensino Técnico (1.º e 2.º ano com. com.) Curso especial de Esteno-Dactilógrafas (1.º, 2.º e 3.º ano) Especiais de Francês, Inglês e Alemão

Doutora Dona Eleusinda Valente Licenciada em Ciências Biológicas

Doutora Dona Maria Pilar Monteiro Licenciada em Histórico-Filosóficas

Dona Margarida Coentro de Pinho Ex-Professora da Escola Normal Superior

Dona Benvidá Salgado Diplomada para o Ensino Primário

Dona Leonor Amaral Com o Curso do Conservatório de Música

Doutora Dona Fernanda Marques Licenciada em Romanicas

Dona Maria Lucilla Ferreira Com os Cursos de Lavouras e Corte

Dona Maria Odete Moreira Com o Curso da Escola das Belas Artes

Doutor José de Sousa Cabral Licenciado em Ciências

Padre Crispim Leite Reverendo Abade de Ovar, professor da Religião e Moral.

Horários organizados especialmente e per forma que as alunas residentes a Norte de Ovar podem tomar o comboio que passa em Espinho às 8 h, 48 e chega a Ovar às 9 h, 19 e as que vivem a Sul podem aproveitar o comboio que passa em Estarreja às 8 h, 45 e chega a Ovar às 9 h, 07, visto as aulas principialem às 9 h, 30.

Assinaturas a preços reduzidos na O. P.

Comunicação Directa com entrada privativa para a Gare do Caminho de Ferro

INSTALAÇÕES COM TODOS OS MODERNOS PRINCIPIOS MEDICO-PEDAGOGICOS MATRICULAS ATÉ 31 DE DEZEMBRO

ORFEÃO DE ESPINHO Festa de Despedida

Convidam se todos os orfeonistas e associados do Orfeão de Espinho a assistirem à festa de despedida dum orfeonista, que parte para Venezuela, a qual se realiza hoje pelas 5,30 horas da tarde nos Bombeiros V. Espinhenses. A Direcção

Necrologia

João Artur Afonso de Barros No Caramulo onde se achava em busca de melhoras, faleceu no dia 16 o sr. João Artur Afonso de Barros, de 35 anos, natural de Lisboa e chefe da Contabilidade da C U F no Porto.

O finado era casado com a sr.ª D. Palmira da Veiga Coelho de Barros e cunhado do sr. Napoleão e António Dias Coelho e Benjamin de Pinho.

O cadáver foi trasladado para esta vila onde se realizou ontem à tarde o funeral para o cemitério municipal.

A família enlutada apresentamos os nossos pés amers.

Máquinas para a Indústria Têxtil

JACUARDE'S URDIDEIRAS, DOBADEIRAS E TODOS OS ACESSÓRIOS PARA INDÚSTRIA TÊXTIL MANUAL E MECANICA

Fabricante: João Duarte Barbosa

CARVALHOS - GAIA = Telefone 66 C. V. =

Armazem na Rua 8

Aluga-se muito espaçoso e central. Renda baratíssima. Urgente. Falar ao Agente predial Napoleão Domingos da Silva Rua 8 757-Espinho.

Casa Pequena

Aluga-se de 4 divisões, e quintal renda barata, Napoleão Silva Rua 8 757-Espinho

Casa Aluga-se

Bem situada, no lugar de Siles, com 6 divisões água encanada, luz e quintal. Opímo local para ares. Falar na Rua 16 N.º 1023 - ESPINHO

Compra-se

Casa devoluta com 6 a 7 divisões. Carta a Redacção às iniciais F. F

**COLÉGIO DE NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**  
**PARA MENINAS**  
 Internas, Semi-internas e externas  
 AVENIDA 24 — TELEFONE 303 — **ESPINHO**

**Colégio de S. Luís**

Apartado 8 — Telefone 60  
 Prala de Espinho  
 Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão às Universidades. Instrução primária e curso comercial.

Estima, Valente & C.

Fábrica a Vapor de Serração  
 —: e Caixotaria —:  
 Especialidade em caixas para embalagem de figo — Apiladas e marcadas —  
 Telef. 28 Teleg. ESTIVALENTE  
**ESPINHO**

**PADARIA FERREIRA**

**Manuel Nunes da Silva & C.**  
 Pão de todas as qualidades, fabricado pelos processos modernos e higiénicos mais modernos.  
 Especialidade em pão com fermento natural!  
 Todos os dias as deliciosas «Viexas d'Austria».  
 Sede: Rua 19, N.º 945—Filial Rua 69, N.º 691—ESPINHO

**PADARIA CENTRAL** Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.

Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.

Angulo das ruas 14 e 23

**PADARIA MECANICA PEROLA DE ESPINHO** de FARIA & IRMÃO

Especialidade em pão sem fermento artificial. Pão francês de luxo, bijoa, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos A Higiene é a Divisa da Padaria. «PEROLA».— Entrada livre. Rua 16—281  
 Telefone 84—Espinho.

**Padaria e Confeitaria MODELAR**

(A casa mais elegante de Espinho neste género)  
**MATOS & IRMÃO**  
 928, Rua 18, 927—ESPINHO  
 Especial fabrico de pão de todas as qualidades, farinha da mais fina. Secção de pastelaria, fogaças e caladinhos. Doces e biscoitos para chá  
 Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre. ACEIO E HIGIENE Distribuição ao domicilio  
 Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

**Padaria Primorosa**

DE **AFONSO FERREIRA GAIO**  
 Pão de trigo e de milho — Especialidade em fabrico de pão de milho  
**ESMÊRO E ASSIHO**  
 Rua 14, 883—Espinho

**ARMAZEM DE Mercadoria, azulejos, farinhas e cereais**

**MARIO FORTUNA COUTO**  
 Depósito de Açúcar, Tencalho e Gorduras  
 Telefone, 305—Espinho  
 Rua 9 n.º 433 a 447  
**ESPINHO**

**Pinho & Ferreira, L.ª**

ARMAZEM DE MERCADORIA  
 Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais  
 Rua 18, 969 R. 31, 441 a 471  
 Telefone 53 Caixa Postal 21  
 = ESPINHO =

**Fábrica Progresso**

**MANUEL F. DA SILVA & C.ª L.ª**  
 Esmaltagem, Alumínio, Fundição Serralheria e Niquelagem. Execução perfeita e garantida.  
 TELEF. 27—ESPINHO

**JULIA CADINHA & COUTO**

Confeitaria, Mercadoria Fina e Frutas  
 Espumantes, Vinhos finos e de consumo Queijos e carnes fumadas das melhores procedências—Especialidades diversas—Bolachas e biscoitos — Paupério — Chocolates — Açúcares Minerais—Fogaças e Especialidades Regionais  
 = Fabrico e Venda de Gelo =  
 — Júlia Barbosa Lourenço —  
 Rua 19, 264—Telef. 404—ESPINHO

**José Tavares d'Oliveira**

CASA FUNDADA EM 1890  
**VINHOS DE PASTO**  
 Teléfone n.º 82  
 Rua 16 n.º 1023 **ESPINHO**

**Oficina Mecânica de Mármore**

DE **ADRIANO PEREIRA LOPES**  
 (Casa fundada em 1892)  
**ESCULTURAS**  
 Execução de todos os trabalhos — em mármore —  
 Rua 7 N. 561 — **ESPINHO**

**QUINTAS, FARIA & BERNARDES, L.ª**

= Armazenista de Mercadorias, Cereais e Gorduras =  
 AGENTE EM ESPINHO DA COMPANHIA PRODUTORA — DE MALTE E CERVEJA PORTUGALIA —  
 Cerveja Sagres e Preta Munich — Laranjada Portuguesa —  
 Angulo das ruas 16 e 25 Telef. 390 **ESPINHO**

**Ex.ªs Senhoras**

Os cabeleiros de Senhoras TEIXEIRA & ESPOSA—ex-proprietários do Salão Idial, da Rua S.ta Catarina—Porto—participam a V. Ex.ªs que prestam os serviços do seu «mettler» com os preços reduzidos.— «Permanentes» desde 25000.  
 Tratamento de unhas e sobrancelhas.  
 Rua 23, n.º 720—Largo da Feira

**CASA PADRÃO**

Rua 16 n.º 681 — Telefone 368  
 Materiais de construção civil — artigos sanitários utensílios de cozinha—fogões a carvão e a lenha e FOGÕES ELÉCTRICOS  
 Artigos para picheiro (bombas, torneiras, etc.)  
 Agentes dos acreditados estores SOMBRELA e das banheiras esmaltadas EURECA

**M. P. MOREIRA**

Telefone, 31—ESPINHO  
**FABRICA DE GUARDA-SOIS**  
 Cabardines e Sobretudo Camuflé  
**GRANDE MARCA**  
 Calçado, de todas as qualidades Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.  
**GRANDE SORTIDO**

**PENSÃO IDEAL**

Completamente remodelada —quarto de banho com água quente e fria.  
 Esplendida CAVE, uma das maiores do País — com todas as comodidades. Especialidade em mariscos, vinhos dos melhores e bons petiscos.  
 Não percam a oportunidade de visitar a GRANDE CAVE «BALIZA» com entrada pela Rua 62 n.º 247 e Rua 8 n.º 471 (em frente à estação de caminho de ferro).

**ALBERTO TEIXEIRA**

Proprietário da PETISQUEIRA  
 Recomenda aos seus amigos e ao público em geral os belos petiscos da sua Casa confeccionados com verdadeiro esmero  
 = e assio =  
 Largo da Feira — Rua 23 n.º 720

**Serração a vapor**

da Ponte de Anta  
**Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª**  
 Serras, torres aparelhadas, maderiras para construção civil e calçotaria.  
 TELEFONE, 67—E  
 = ESPINHO =

**LUSALITE**

O fibrocimento de comprovada qualidade } Chapas onduladas, lisas e decorativas, tubos de alta e baixa pressão, caleiras e algerozes, de pósitos para água, vasos, floreiras, colmeias, etc  
**PREÇOS IGUAIS EM TODO O PAIS**  
 Consultas e Depósito: — A. TRINDADE, Sucr. Armazens de FERRO, AÇO e CARVÃO DE FORJA  
 Agente das Tintas Americanas CONKLIN — S.ta-RITE  
 CAIXA POSTAL 4—880 Avenida 8, 886—ESPINHO—TELF. 39

**Hércules**

Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos  
**Afonso Henriques**  
 Apartado 40 — End. Telegráfico—Hércules  
 Telefone 344 — **ESPINHO**

**Louçaria Guerreiro**

— (FERREIRA & COUTO) —  
 ARTIGOS DE NOVIDADE  
 Porcelanas, Falaças, Vidros, Cristais, Biblias, Garrafas, Estatuária artística, Cofres, Fogões, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferros de engomar, Candelieiros eléctricos.  
 Rua 19 n.º 385 Telefones 385  
 (Pagado ao edifício do antigo Teatro Alliança)  
**ESPINHO**

**RADIOS PHILIPS**

— Uma marca que se impõe —  
**DIAS & IRMÃO, L.ª**  
 Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho  
**VENDAS A PRONTO E A PRESTAÇÕES**

**LUSO-CELULOIDE**

DE **HENRIQUES & IRMÃO, L.ª**  
 Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos  
 Telefone 70 **ESPINHO** Apartado 22  
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Oculos, Espelhos, Calçadeiras, Carteiras para passes, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc.

**HORA**

Fábrica de mobílias e objectos utilitários  
 Vimes, juncos, mistos e palmito  
 Rua 14 n.º 1244 a 1252  
**ESPINHO**

**Ao «Pont Chic»**

Angulo das Ruas 8 e 19  
**Casa Tavares**  
 Rua 82 — Passelo Alegre  
**DE — Elias Pereira Tavares**  
 Pastelaria e mercearia fina Sambre, presunto, paio e queijo das melhores procedências  
 Bebidas finas e diversas especialidades

**Manuel Augusto de Castro**

Confeitaria e Frutas Especialidade em bolo de Aveas  
 Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho», pão de ló de 1.ª e 2.ª qualidade e Bolo de S. Bernardo.  
 DEPÓSITO: RUA 19—N.º 193

**VINHOS DE PASTO**



**UVA**  
**PORTO**  
 Rua da Estação, 103  
 Telef. 51287

**RÉGUA**  
 Rua dos Camilos, 142  
 Telef. 196

**ESPINHO**  
 Avenida 24, n.º 425  
 Telefone 378

**GAIA**  
 R. do Barão do Corvo, 401—Tel. 3407

**TORRES VEDRAS**  
 R. do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7  
 Telefone 159

Fábrica de Vinagre e Aguardente Mónica  
**UNIÃO VINICOLA ABASTECEDOR, L.ª**

**Antiga Loja e Mercadoria**

Fundada em 1825 por D. J. O. PINTO  
**Suc. Belmiro Ferreira Oliveira Pinto**  
**Agência Funerária e Artigos de Armador**  
 Encarrega-se de trasladações e tudo deste mister  
 Tel. 13—Paramos Silvalde—Espinho

**Horários dos Combos da C. P.**

ESPINHO—PORTO E VICE-VERSA (DESDE 14/9/1950)

P. DE ESPINHO	A	1,00-6,00-6,24-6,47-7,00-7,24-7,40-8,10-8,32-9,38-12,20-13,00
	B	13,53-17,02-17,30-18,36-19,05-19,50-20,15-22,20-23,32
	C	0,42-5,20-7,13-7,55-9,10-9,25-10,20-12,19-13,33-14,11-14,5
P. DE S. BENTO	D	15,25-17,15-17,28-17,45-18,30-18,41-19,00-19,45-21,10-22,50
	E	
	F	
	G	
	H	
	I	
	J	
	K	
	L	
	M	
	N	
	O	
	P	
	Q	
	R	
	S	
	T	
	U	
	V	
	W	
	X	
	Y	
	Z	

Observações: A — de 2-7 a 1-10 B — de 1-7 a 1-9 C — de 1-7 a 30-9 (aos dom.\*\*) D — de 1-7 a 30-9 E — de 1-7 a 30-9 F — não há aos domingos G — de 1-7 a 30-9 H — só até Ovar I — de 1-7 a 30-9 J — de 1-7 a 30-9 K — de 1-7 a 30-9 L — de 1-7 a 30-9 M — de 1-7 a 30-9 N — de 1-7 a 30-9 O — de 1-7 a 30-9 P — de 1-7 a 30-9 Q — de 1-7 a 30-9 R — de 1-7 a 30-9 S — de 1-7 a 30-9 T — de 1-7 a 30-9 U — de 1-7 a 30-9 V — de 1-7 a 30-9 W — de 1-7 a 30-9 X — de 1-7 a 30-9 Y — de 1-7 a 30-9 Z — de 1-7 a 30-9

Linha do Vale do Vouga  
 (a) (aut.) (b) (aut.)  
 P. DE ESPINHO — 0,30-7,05-8,12-10,25-13,15-18,25-19,30-19,40-20,45  
 (aut.) (c) (aut.)  
 P. DA FEIRA — 6,28-8,26-11,12-12,38-14,00-17,44-19,44-20,34  
 (aut.) (c) (aut.)  
 CH. A ESPINHO — 7,12-9,30-11,55-12,51-14,48-18,30-20,08-21-18.  
 Observ. (a) — Sáb de 1/7 a 1/10/50 (c) — Sáb de 1/10 a 30/6 e não há aos domingos (b) — de 1/7 a 30/6 (aut.) — automotora

**Defesa de Espinho**

Assinaturas

Esinho	Ano	Sem.	Trim.
Portugal, exceptuando Espinho	40\$00	20\$00	11\$00
Ilhas e Espanha	42\$50	22\$50	—
Colónias portuguesas	50\$00	30\$00	—
Brasil	50\$00	30\$00	—
Venezuela e outros países	60\$00	—	—
idem, remessa semanal.	80\$00	—	—
	110\$00	—	—

Pagamento de contado

Confie os seus trabalhos tipográficos à

**TIPOGRAFIA ESPINHENSE**  
 INSTALADA NUM AMPLO EDIFÍCIO DO ANGULO DAS RUAS 14 E 33

**PREFIRAM OS FÓSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA**

**Bicicletas motorizadas**

**Cúccielo**  
 A bicicleta Villar com o motor Cúccielo, são duas marcas que se impõem  
 Agente no concelho José C. Fernandes Avenida 8—ESPINHO